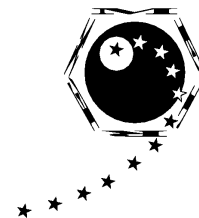


METREX

Le Réseau des Régions et des Aires Métropolitaines d'Europe



RAPPORT METREX

**RAPPORT D'ACTIVITÉS QUINQUENNAL METREX
1996-2000**

**PROSPECTUS POUR LA PÉRIODE
2001-2006**

Strathclyde House 2
20 India Street
GLASGOW
G2 4PF
T. +44 141 287 8339
F. +44 141 287 8340
secretariat@eurometrex.org
<http://www.eurometrex.org>

OBJECTIFS DU PRÉSENT RAPPORT

Mettre entre les mains des Membres actuels et potentiels de METREX ainsi qu'entre celles des organisations, à l'exemple de la Commission Européenne, qui soutiennent le Réseau une présentation synthétique des 5 premières années d'existence de METREX, 1996/2000, ainsi qu'un prospectus couvrant la période 2001/2006.

Dans la mesure du possible, METREX a désormais adopté la politique de publier toutes les communications relatives à ses activités sur le site web METREX <http://www.eurometrex.org>, et ce dans les six langues de travail du Réseau à savoir : italien, espagnol, portugais, français, anglais et allemand.

Ce Rapport condensé et ses Annexes résumées font référence à ces sources qui peuvent être consultées pour plus ample information sur le site web.

TABLE DES MATIÈRES	Page
Pourquoi METREX ?	
Origines	1
Objectif	1
La dimension métropolitaine	1
Les membres de METREX	1
Statuts	2
Gestion	2
Finances	
Budget des cotisations	3
Co-subvention initiale	3
Co-subvention de la Commission Européenne	3
Co-subvention des Conférences et de la Convocation	4
Co-subvention des Réunions	4
Communications	7
Conférences, Réunions, Initiatives des Groupes de Réflexion et l'Atlas METREX	
La Conférence de fondation de METREX, Glasgow, 1996	8
La Conférence de METREX, Nice, 1998	9
La Conférence de METREX, Turin, 2000	9
Les Conférences METREX 2002-2004-2006	10
Réunions METREX 1996-2000-2006	11
Initiatives des Groupes de Réflexion	11
L'Atlas METREX	12
L'importance pour l'Europe de la fonction de planification spatiale et de développement	
La Convocation de Porto	13
Programmes européens	14
Le projet InterMETREX (comprenant l'Atlas électronique)	14
Le projet PolyMETREX	14
Prospectus InterMETREX et PolyMETREX	14
Le projet SocioMETREX	14
Le rôle de METREX en Europe	15
Le Compendium du 5ème Anniversaire de METREX	15

TABLE DES MATIÈRES	Page
TABLEAUX	
1. Résumé du Rapport Financier 1996-2000 (EURO's)	5
2. Budget METREX pour 2001 (EURO's)(prévisionnel)	6
3. Régions et aires métropolitaines en Europe	vi
ANNEXES	
1. La Conférence fondatrice des Régions Métropolitaines	iv
2. Les régions et aires métropolitaines dans l'Europe de l'UE et PECO	v
3. Régions et aires métropolitaines Membres de METREX, adresses web	vii
4. Statuts AISBL de METREX et Règlement Intérieur (Titres des différentes sections. Voir site web METREX pour textes complets.)	x
5. Conférences, Réunions et Initiatives des Groupes de Réflexion METREX 1996-2002 (Voir site web METREX pour compte-rendu des discussions, programmes et ordre du jour, et communications à télécharger.)	xii
DIAGRAMMES	
• Régions et aires métropolitaines d'Europe	xiv
• Le SDEC et un meilleur équilibre urbain en Europe	xv
• Résumé du programme d'activités METREX 2001-2006	xvi

POURQUOI METREX ?

Origines

Le réseau METREX a été fondé lors de la Conférence des Régions Métropolitaines qui s'est tenue à Glasgow en 1996 avec le concours de la Commission Européenne (voir page 8 et Annexe 1 pour plus d'informations).

Objectifs

METREX s'est donné deux objectifs : l'échange de connaissance sur la planification spatiale des métropoles et sur les problématiques de développement d'une part et la contribution à la dimension métropolitaine en matière de planification au niveau européen.

La dimension métropolitaine

Le processus d'urbanisation à travers l'Europe a eu pour résultat de faire des grandes métropoles, de leur zone connexe (aires d'influence socio-économique) et des grappes de métropoles ou de villes, le modèle urbain de base.

Le concept de subsidiarité signifie que les régions et les aires métropolitaines constituent désormais le niveau auquel les grands objectifs de planification spatiale et de développement en Europe ainsi que les objectifs des Visions Transnationales peuvent être réalisés de la manière la plus efficace. Bon nombre des problématiques de stratégie de planification spatiale prioritaires au niveau européen telles que la soutenabilité peuvent seulement être traitées efficacement au niveau de la métropole.

Les régions et les aires métropolitaines partagent des problèmes communs liés au changement économique, à l'inclusion sociale, à l'étalement urbain, à la congestion de la circulation, à la vitalité du centre ville et à la viabilité ainsi qu'à la dégradation de l'environnement et à la pollution. Elles offrent aussi des opportunités de renouvellement et de régénération, de grande qualité de vie en milieu urbain, et de compétitivité économique. C'est parce que ces problématiques sont liées les unes aux autres, et qu'un équilibre doit être trouvé entre elles, qu'une planification spatiale et un développement efficaces sont nécessaires au niveau métropolitain.

Membres

METREX est un Réseau dont les Membres viennent des 119 régions et aires métropolitaines (aires urbaines et leur zone connexe dont la population approche ou dépasse les 500 000 habitants) dans la Grande Europe constituée par les pays de l'Union Européenne (UE) et des Pays de l'Europe Centrale et Orientale (PECO) (voir Annexe 2 et Diagramme 1). Les métropoles dans ces pays sont les membres potentiels que vise METREX.

Le statut de Membre de METREX est ouvert à tous les "praticiens" (élus, représentants de la fonction publique et leurs conseillers) qui ont un intérêt commun dans le domaine de la "planification spatiale et du développement" (considération intégrant l'utilisation des sols,

le développement et l'infrastructure en relation avec les facteurs socio-économiques) (voir Annexe 3, Liste des régions et aires métropolitaines Membres).

METREX est passé d'une base de 15 régions et aires métropolitaines fondatrices en 1996 à 33 régions et aires métropolitaines en 2000, représentées par plus de 50 collectivités locales et organisations. Le Réseau s'est fixé pour objectif 40 régions et aires métropolitaines Membres d'ici à sa Conférence Biennale à Thessalonique en 2002. Le Réseau a l'intention de s'efforcer en particulier à attirer plus de Membres de la France, de l'Allemagne et du Royaume-Uni pour ainsi mieux représenter l'Europe.

Un objectif à plus long terme est d'arriver à 50 régions et aires métropolitaines avec une représentation de tous les pays de l'Union Européenne et des PECO permettant ainsi de développer et d'enrichir les possibilités d'échange parmi les Membres ainsi que la contribution aux discussions et affaires européennes. Il est prévu d'arriver à cet objectif d'ici à la Conférence Biennale de Barcelone en 2004.

Quatre réseaux européens ont obtenu le statut d'observateur : Association Internationale des Urbanistes (AIU), le Conseil européen des Urbanistes (CEU), l'Association Européenne des Agences de Développement (EURADA) ainsi que le Réseau des Étudiants en Planification (PlaNet).

Statuts

Courant 2000 METREX a vu ses Statuts d'Association Internationale Sans But Lucratif (AISBL) approuvés en Belgique par Décret Royal (voir Annexe 4, Statuts de l'AISBL METREX et Règlement d'Ordre Intérieur).

Gestion

METREX est administré par un Comité de Gestion comprenant tous les Membres des régions et aires métropolitaines. Le réseau dispose d'un Président élu lors de l'Assemblée Générale Biennale. Tous les représentants ont le statut de Vice-Présidents (voir Annexe 3 pour informations complémentaires sur le statut de Membre).

L'Assemblée Générale se réunit dans le cas du Comité de Gestion lors de la Conférence Biennale et dans celui du Comité de Gestion tous les six mois lors de la réunion de Printemps et d'Automne.

Les Statuts AISBL de METREX et le Règlement d'Ordre Intérieur les accompagnant dressent l'ensemble des procédures de gestion du Réseau. Des dispositions sont prévues pour une élection présidentielle et pour celle d'un Comité de Gestion dans le cas où la nécessité se ferait sentir au cours du développement du Réseau.

Le fonctionnement quotidien du Réseau est assuré par le bureau METREX à Glasgow sous la direction du Secrétaire Général accompagné du Secrétariat / Interprétariat (voir Communications page 7).

FINANCES

Budget des cotisations

Le Réseau est financé par une cotisation annuelle des Membres. Celle-ci s'élève à € 7 000 pour une collectivité unique d'une région et d'une aire métropolitaine et à € 9 000 pour une aire métropolitaine où différentes organisations participent aux activités METREX (par exemple, comprenant des collectivités Régionales, Provinciales, Départementales, Métropolitaines ou Municipales etc.). En 1999, les Membres ont été priés de bien vouloir verser une caution de € 1 000 remboursable de manière à créer une réserve financière pour l'exercice 2000.

Le revenu des cotisations au Réseau est passé de € 73 000 en 1996/97 à € 168 000 pour l'année 2000. Le revenu total des cotisations sur la période 1996/2000 s'élève à quelque € 623 957. Le Conseil Municipal de la Ville de Glasgow offre à METREX des locaux entretenus pour le Secrétariat en lieu et place de sa cotisation.

Le taux de change pour l'Euro a connu une érosion passant d'environ € 1,5 à € 1,7 pour £1 représentant une différence d'environ 13%. Le Secrétariat de Glasgow est payé en Livres Sterling. Le Secrétaire Général est parvenu à gérer, au mieux et dans les limites du budget disponible, les comptes du Réseau provenant des cotisations et de la co-subvention dont la synthèse est présentée ci-dessous (tableau 1).

Le budget prévisionnel pour 2001 s'élève à € 219 800 ce qui couvre les coûts de Secrétariat / Interprétariat (comprenant le site web, les frais de communication institutionnelle et de services de traduction/interprétation), la préparation et la promotion de la Conférence Biennale, les frais couvrant les Réunions et les coûts pour la logistique du Projet / du Groupe d'Experts (voir Tableau 2 ci-dessous).

Co-subvention initiale

Le Réseau a bénéficié d'une subvention initiale octroyée par le Conseil Municipal de Glasgow représentant £30 000 par an. Cette subvention s'est accompagnée d'une prise en charge d'un certain nombre de frais approuvés représentant environ € 54 400 à € 1,6 par £ Sterling sur la période initiale de 3 ans (1996/1999) assortie d'une aide pour le développement du Réseau accordée par la l'Agence de Développement de Glasgow – Glasgow Development Agency (GDA) de £12 000 (€ 19 200) sur la période 1997-1999.

Ce soutien conjoint de Glasgow s'élève à un montant de total de € 201 600. Le Réseau n'aurait pu s'établir avec un tel succès sans cette aide.

Co-subvention de la Commission Européenne

Le Réseau a également bénéficié d'une co-subvention de € 80 000 (sur un budget final de € 313 000) de la Commission Européenne pour la Conférence fondatrice de METREX en 1996 et € 39 000 (sur un budget de € 135 000) pour la Convocation de Porto en 1999. Le Réseau reçoit actuellement une co-subvention de € 143 396 du projet InterMETREX (pour tester le Référentiel / Benchmark des Pratiques décrites dans la Magna Carta

RAPPORT METREX — 1996-2000-2006

Métropolitaine de Porto sur la période 2000/2001 par l'intermédiaire du programme Interreg IIc (coût total du projet € 269 082).

L'aide de la Commission Européenne (DG REGIO) s'est donc élevé à € 262 696 sur la période 1996/2000. Il va sans dire qu'elle a été tout à fait essentielle à la réalisation des objectifs du Réseau.

Co-subvention des Conférences / de la Convocation

Le Réseau a également bénéficié du soutien du Conseil Général des Alpes-Maritimes (€ 80 000) et de la Ville de Nice (€ 15 000) lors de la Conférence METREX de Nice en 1998, de celui de la Junta Metropolitana do Porto (€ 78 000) lors de la Convocation de Porto en 1999 et de la Province de Turin, de la Région du Piémont et de la Ville de Turin (€ 50 000) lors de la Conférence METREX de Turin en 2000.

L'aide des Membres pour ces 3 manifestations d'envergure porte le total à environ € 223 000. La dynamique de développement du Réseau n'aurait pu être maintenue sans cela.

Co-subvention des Réunions

Dix Réunions METREX se sont déroulées sur la période 1996/2000 dans les régions et aires métropolitaines aux quatre coins d'Europe. Il est ici difficile d'évaluer les coûts de ces événements pour les Membres accueillant ces réunions (coûts de la réunion, de la visite guidée, de la documentation fournie, de la dotation en services de traduction / interprétation, réception etc.). Mais on peut estimer un coût moyen de € 20 000 pour chacune d'entre elles représentant un total de quelque € 200 000.

Les activités d'échange de METREX ainsi que le travail du Comité de Gestion n'aurait pu être menés à bien sans l'aide des Membres accueillant les différentes manifestations.

TABLEAU 1 — SYNTHÈSE DES COMPTES POUR LA PÉRIODE 1996-2000 (EURO's)

	UE	Membres	Totaux
FINANCEMENT PRINCIPAL			825 557
Co-subvention initiale (GCC/GDA)		201 600	201 600
Cotisations		623 957	623 957
MANIFESTATIONS ET INITIATIVES			1 051 199
Conférence de Glasgow (hébergement inc.)	80 300	158 261	315 075
Conférence de Nice		95 000	162 294
Convocation de Porto	39 000	70 035	134 573
Conférence de Turin		50 000	84 175
Projet InterMETREX	143 396	125 686	269 082
Atlas METREX		50 000 (apr.)	50 000
RÉUNIONS (10)		200 000 (est)	200 000
TOTAUX	262 696	1 574 539	2 040 756

Le Tableau 1 montre que le montant total des dépenses générées par METREX (comprenant la Conférence fondatrice de Glasgow) s'élève à € 2.04 millions sur la période 1996/2000. Sur ce chiffre, les Membres ont dépensé € 1.57 million dont € 0.62 million en cotisations. Les coûts représentés par les Réunions s'élèvent à € 0.20 million quant aux autres manifestations et initiatives, elles représentent € 1.05. Le solde entre les dépenses des Membres (€ 1.57 million et les dépenses totales (€ 2.04 millions) est compensé par l'aide de la Commission Européenne représentant € 0.26 million complétée par une recette provenant des frais d'inscription des délégués aux Conférences totalisant € 0.20 million.

On peut conclure qu'une organisation fondatrice Membre représentant une région ou aire métropolitaine partageant la cotisation METREX (par exemple, une Région et une ville) aura donc eu accès à un programme EuroMETREX de € 2 millions pour une cotisation d'un montant de € 4 500 par an c'est-à-dire une cotisation totale sur 5 ans de € 22 500 chacune (€ 9 000 par an sur 5 ans partagés à part égale entre les deux collectivités).

Pendant la période 1996/1998, les services de comptabilité pour METREX ont été assurés par l'Institut Urbain Européen – European Urban Institute (EUI), par le truchement de la co-subvention du Conseil Municipal de Glasgow. Au lendemain de l'Assemblée Générale de Nice en 1998, ces services de comptabilité et d'audit ont été fournis par la Scottish

RAPPORT METREX — 1996-2000-2006

Greenbelt Company, par l'intermédiaire de M. John Brown, CA – Chartered Accountant (comptable agréé).

Un Audit des 3 premières années d'activités de METREX (1996/1998) a été présenté lors de l'Assemblée Générale de Turin. L'année financière de METREX est passé d'avril/mars à janvier/décembre en 1999 en harmonie avec ce qui est pratiqué sur le continent européen

Les prestations bancaires de METREX étaient assurés la Clydesdale Bank, Glasgow, de 1996 à 1999 et le sont maintenant par Adam and Company, Glasgow, filiale de la Royal Bank of Scotland). Les factures pour la cotisation annuelle des Membres sont envoyées en décembre pour paiement à Adam and Company entre les mois de janvier et mars.

TABLEAU 2 — BUDGET METREX POUR 2001 (EURO's) (Prévisionnel)

RECETTES	219 800
Cotisations (prévues)	219 800
DÉPENSES	219 800
Secrétariat (voir Communications ci-dessous)	118 600
Interprétariat	18 000
Fournitures et services	26 600
Conférence Biennale	19 400
Projet InterMETREX (Interreg IIc)	12 750
Divers (11%) (Projets etc.)	24 450

COMMUNICATIONS

Une information approfondie sur toutes les activités METREX, sur les conditions d'accès au statut de Membre du Réseau est présentée dans le site web à l'adresse suivante : <http://www.eurometrex.org>.

L'adresse du Secrétariat METREX est la suivante :

METREX, SH2, 20 India Street, GLASGOW G2 4PF, Scotland, Royaume-Uni.
Tél: +44 (0)141 287 8339. Télécopie: +44 (0)141 287 8340.
secretariat@eurometrex.org

La Présidence de METREX est actuellement assurée par :

Prof.ssa Mercedes BRESSO, Présidente de la Provincia di Torino,
Amministrazione provinciale, via Maria Vittoria 12, TORINO 10 123, Italie.
Tel: +39 (0)11 861 2102 or 3. Fax: +39 (0)11 861 2186
bresso@provincia.torino.it

L'intérêt pour METREX peut être signalé par l'intermédiaire de n'importe laquelle de ces voies de communications.

METREX dispose de quatre Présidents d'Honneur dont la contribution a été essentielle à la fondation du Réseau mais qui ont quitté leurs fonctions.

- Dr. Gerald McGrath, Président Fondateur, Conseil Municipal de Glasgow
- Monsieur Roger Duhalde, Conseil Général des Alpes-Maritimes
- Prof. Klito Gerardi, Organisation pour l'aménagement et la Protection Environnementale d'Athènes
- Senhor José Luís Pereira, Aire Métropolitaine de Lisbonne.

Les contacts à l'intérieur du Réseau se font principalement par E.mail et par le site web METREX où on peut consulter le compte-rendu des débats des Conférences et des Réunions ainsi que les Conclusions des Groupes de Réflexion / Initiatives des Groupes d'Experts en même temps que les activités importantes du Réseau telles que les programmes des manifestations à venir.

Le Secrétariat/Interprétariat de METREX est assuré par :

- Roger READ, Secrétaire Général
- Alastair WYLLIE, Gestion et Communications
- James PARKE, Projets
- Richard ARKELL, Projets
- John BROWN, Comptable et Audit.
- Marc FERMIN, France
- Alexandra MALSKI, Allemagne et Pologne
- Adriano MURATORI, Italie
- Mike HARLAND, Portugal
- Alicia HARLAND, Espagne.

Tous les Membres du Secrétariat peuvent être contactés par l'intermédiaire du bureau du Secrétariat METREX à l'adresse suivante : <http://www.eurometrex.org>.

CONFÉRENCES, RÉUNIONS, INITIATIVES DU GROUPE D'EXPERTS ET ATLAS METREX

METREX a établi un programme continue de Conférences Biennales, de Réunions semestrielles (Printemps et Automne) et d'initiatives de Groupe d'Experts complétés par un ensemble de projets permettant de développer l'échange d'information et d'expertise parmi les Membres et les organisations tiers intéressées (voir Annexe 5 pour plus d'informations).

La Conférence Fondatrice des Régions Métropolitaines METREX, 1996

La Conférence Fondatrice des Régions Métropolitaines METREX-1996 s'est tenue à l'hôtel Hilton, Glasgow, du mercredi 10 avril au soir au samedi midi 13 avril 1996. Les quatre thèmes de la Conférence liés les uns aux autres étaient :

- *les stratégies intégrées pour le développement durable dans les régions métropolitaines*
- *l'utilisation intégrée des sols et stratégies de transport*
- *stratégies pour une croissance un renouvellement et une régénération urbaine*
- *stratégies de renouvellement environnemental.*

Les interventions d'ouvertures ont été présentées par M. Eneko Landaburu, Directeur Général de DGXVI Politique Régionale et Cohésion ainsi que par des représentants du Parlement Européen, du Comité économique et social de l'Union Européenne et du Comité des Régions.

La communication lors de la séance d'ouverture sur le thème *Vers un Nouvel Espace Européen* a été présentée par le Professeur Peter Treuner de l'Akademie für Raumordnung und Landesplanung tandis que la communication de clôture, présentée par M. Le Professeur Michael Parkinson de l'Institut Européen d'Études Urbaines de l'Université de Liverpool a porté sur le thème de *la Planification Stratégique pour les Régions Métropolitaines*. M. Wolf Tochtermann, de l'UNESCO, a présenté une intervention sur *la Planification Stratégique à l'échelle mondiale* (voir Communications publiées).

Le programme des Ateliers était centré sur les 9 aires géographiques d'Europe telles qu'elles sont définies dans *Europe 2000+, Coopération pour le Développement du Territoire Européen*, publication de la Commission Européenne (1991), complété par 3-4 Présentations d'Études de Cas dans chaque Atelier. Au total, ce sont 24 orateurs de Séances Plénières et 32 intervenants dans les Ateliers qui ont participé.

230 délégués représentant plus de 50 régions et aires métropolitaines de tous les pays de l'Union Européenne (comprenant la Norvège et la Suisse ainsi que 7 pays de l'Europe Centrale et Orientale) qui ont participé à la Conférence fondatrice de Glasgow. Un dîner des Fondateurs METREX s'est tenu le vendredi 12 avril auquel quelque 70 représentants-délégués ont été conviés. C'est à cette occasion qu'a été constitué un Comité de Gestion par Intérim. METREX a alors été officiellement fondé par une acclamation lors de la Séance Plénière de Clôture le samedi 13 avril 1996.

Les débats et les interventions de la Conférence ont été publiés sur le site web METREX. Les communications de Séances Plénières seront publiées dans le Compendium du 5ème Anniversaire de METREX et seront présentées à la Réunion de Rotterdam en mai 2001.

La Conférence METREX de Nice en 1998

La Conférence de Nice METREX-1998 s'est tenue au Palais des Congrès de l'Acropolis à Nice, du mercredi 25 mars au soir au samedi midi 28 mars 1998. Le thème était *La planification spatiale et le développement en Europe et ses implications pour les Régions Métropolitaines* avec un accent particulier sur les 3 sous-thèmes suivants :

- *la soutenabilité et le Processus de Planification Métropolitain*
- *la Planification de l'évolution économique et du développement*
- *l'Utilisation intégrée des sols et la planification du transport.*

Ces 3 sous-thèmes ont fait l'objet d'études préalables réalisées par le Groupe d'Experts conduites respectivement par les aires métropolitaines d'Athènes, de Rotterdam et de Stockholm.

Un programme de 9 Ateliers sur des questions connexes avec des contributions de 28 régions et aires métropolitaines a été présenté. Les profils en matière de planification spatiale des 28 aires métropolitaines ont été publiés sur le site web, sous forme d'un manuel METREX. Ces documents constituent ainsi une aide pour le développement d'échanges continus.

La Conférence a permis d'ouvrir la voie vers l'engagement du Réseau dans la planification au niveau européen avec des interventions en Séance Plénière du Royaume-Uni à la Présidence de l'Union Européenne (et des autres membres de la Troika de l'Union Européenne), du Parlement Européen, du Comité des Régions et d'autres organismes et institutions de l'Union Européenne.

La communication d'ouverture a été présentée par le Professeur Klaus Kunzmann de l'Université de Dortmund. M. Michael Parkinson de l'Université John Moores de Liverpool a quant à lui présenté la communication de clôture sur la planification spatiale et le développement en Europe au-delà de l'an 2000.

Les discussions de la Conférence seront publiées prochainement sur le site web METREX. Les communications des Séances Plénières seront publiées dans le Compendium du 5ème Anniversaire de METREX et seront présentées à la Réunion de Rotterdam en mai 2001.

La Conférence METREX de Turin en 2000

La Conférence de Turin METREX – 2000 s'est tenue dans le Centre de Congrès Incontra du mercredi 10 mai au soir au samedi midi 13 mai. Le thème était *la Qualité des Régions Métropolitaines dans le prochain millénaire, un facteur essentielle de l'investissement pour le développement et la compétition*, avec un accent tout particulier sur les 3 sous-thèmes suivants : *la qualité de vie urbaine, l'environnement urbain, la mobilité et les communications.*

La Conférence a lancé une réflexion des Membres du Réseau sur les questions de politique urbaine avec des interventions de la Commission Européenne (DG REGIO et DG TREN) accompagnées de contributions de l'Audit Urbain Européen et d'autres initiatives urbaines européennes ainsi que du Comité des Régions.

La communication d'ouverture sur la Renaissance Urbaine a été présentée par M. Martin Crookston du groupe d'études du Gouvernement. M. Le Professeur Claude Raffestin de l'Université de Genève a présenté l'intervention de clôture sur la Qualité des Aires Métropolitaines.

Les débats de la Conférence ont été publiés en intégralité sur le site web de METREX. Les Interventions des Séances Plénières seront également contenues dans Compendium du 5ème Anniversaire de METREX et seront présentées à la Réunion de Rotterdam en mai 2001.

Les Conférences METREX 2002-2004-2006

Le programme continu des Conférences biennales de METREX est confirmé comme suit :

- 2002 Printemps / Thessalonique
Conjointement organisée par les Organisations de Thessalonique et d'Athènes.
Thème de la Conférence : *le Visage Social de la Soutenabilité*.
- 2004 Printemps / Barcelone
Organisée par la Generalitat de Catalunya
- 2006 Printemps / Szczecin
Organisée par la Municipalité de Szczecin.

Les Conférences METREX se tiennent désormais officiellement au Printemps pour débiter le mercredi soir par une réception de bienvenue suivi de 2 journées de Séances Plénières et d'Ateliers et pour conclure par une Assemblée Générale le samedi matin. Un service d'interprétation simultanée est proposée. Le programme long se poursuit jusqu'au dimanche après-midi.

Le thème de la Conférences est le choix du (des) Membre(s) hôte(s) sujet à l'accord du Comité de Gestion. Le programme est préparé et développé par le(s) Membre(s) hôte(s) avec le concours du Secrétariat METREX et conjointement publié et diffusé.

Organiser une Conférence METREX coûte environ € 100 000. Ce montant est couvert par les recettes provenant des frais d'inscription des délégués et par une co-subvention du Membre hôte.

Réunions METREX 1996/2000/2006

Dix réunions METREX ont eu lieu au cours des 5 années passées au Printemps et en Automne. Elles sont organisées par les Membres de METREX et durent normalement du jeudi au vendredi avec une réunion du Comité de Gestion le samedi matin. Elles couvrent une gamme très vaste de questions comme le montrent les ordres du jour, compte-rendu, rapports et communications présentés sur le site web de METREX (voir Annexe 5 pour plus d'informations).

Le programme des Réunions pour la période 2001/2006 pourrait être :

- 2001 — Printemps / Rotterdam, Automne / Copenhague (confirmé)
- 2002 — Printemps / Conférence de Thessalonique, Automne / Budapest (à confirmer)
- 2003 — Printemps / Allemagne, Automne / aire de la Mer Baltique (à confirmer)
- 2004 — Printemps / Conférence de Barcelone, Automne / France (à confirmer)
- 2005 — Printemps / Royaume-Uni, Automne / Italie du Sud (à confirmer)
- 2006 — Printemps / Conférence de Szczecin, Automne / République Tchèque (à confirmer).

Printemps 2001 — Rotterdam, 9-12 mai 2001

Les thèmes abordés seront : le renouvellement urbain (aspects sociaux, économiques et environnemental), la Metropolis Delta (Amsterdam, den Haag, Rotterdam, Utrecht) et le développement de la zone portuaire.

Automne 2001 — Oresund (Copenhague / Malmo), 4-6 octobre 2001

Les thèmes porteront sur l'impact et les conséquences de l'ouverture du pont de l'Oresund (un an après son ouverture), les états baltes et les PECO et le benchmarking (développement du référentiel) environnemental (le projet actuel a été bouclé en juillet 2000).

L'Assemblée Générale réunie lors de la Conférence METREX à Turin en l'an 2000 a convenu un schéma pour les Réunions d'échanges :

1. thème choisi par l'hôte
2. visite d'orientation et présentation sur la planification dans la métropole
3. réflexion du Groupe d'Experts sur les questions ressortant des débats
4. résultats des discussions et conclusion comportant une retombée à valeur pratique pour l'hôte.

Ces Réunions seront aussi un espace de réflexion sur les questions européennes. Un service d'interprétation est assuré pour toute la durée de la réunion. Les échanges préparatoires se feront par le site web METREX.

Initiatives des Groupes d'Experts

Les rapports du Groupe d'Experts ont été préparés pour le programme des Ateliers de la Conférence de Nice en 1998. Ce travail a porté sur les 3 sous-thèmes suivants : la

RAPPORT METREX — 1996-2000-2006

Soutenabilité et le Processus de Planification de la Métropole, la Planification par rapport à l'Évolution Économique et le Développement et l'Utilisation Intégrée des Sols ainsi que la Planification des Transports. Des copies papier de ces documents peuvent être obtenues auprès du Secrétariat METREX.

Un Rapport du Groupe d'Experts a également été préparé par le Secrétariat au lendemain de la Réunion de Cracovie (Automne 1997) sur le thème de l'Aire Est de Cracovie (comprenant la zone planifiée pour la communauté de Nowa Huta et le site sidérurgique de Sendzimira).

Un Groupe d'Experts sur la Planification des Manifestations de grande ampleur a été établi lors de la Réunion de Séville (Automne 2000), suivant une initiative de la Municipalité de Wrocław à l'occasion de l'Assemblée Générale de Turin, pour se pencher sur les problèmes stratégiques et les opportunités que représente pour les aires métropolitaines des événements comme l'Exposition Universelle, les Expositions Internationales, les Jeux Olympiques (d'Hiver et d'Été), les Foires et Festivals de grande ampleur... Le groupe comprend des représentants des aires métropolitaines de Wrocław, Séville, Lisbonne, Barcelone, Athènes, Turin et Saragosse.

L'intention est de présenter un compte-rendu d'activités sur ce sujet lors de la Réunion de Rotterdam (mai 2001).

L'Atlas METREX

À l'occasion de la première Réunion METREX, à Nice en 1996, le Conseil Municipal de Rotterdam a suggéré la rédaction d'un Atlas METREX en guise d'aide à un échange éclairé. Ce document devait présenter un profil de la planification de chaque région et aire métropolitaine (données géographiques et statistiques, stratégie de planification, grandes lignes des programmes, des politiques et des projets les plus importants).

La version finale a été produite en 1998. Elle contient les profils de 15 régions et aires métropolitaines : Vienne, Helsinki, côte d'Azur, Athènes, Gènes, Milan, Turin, Riga, Rotterdam, Cracovie, Lisbonne, Glasgow, Séville, Saragosse et Stockholm. Torino, Riga, Rotterdam, Krakow, Lisboa, Glasgow, Sevilla, Zaragoza et Stockholm.

L'objectif est désormais d'étendre ce travail afin de comprendre les 33 aires métropolitaines et finalement pour arriver à couvrir autant d'aires de la Grande Europe que possible. Ce projet pourrait être réalisé à travers le site web METREX, sous forme d'e-Atlas. C'est d'ailleurs un des éléments que couvre le projet InterMETREX dont la soumission est actuellement préparée pour être présentée devant la Commission Européenne dans le cadre du programme Interreg III (Strand C) (voir aussi ci-après la section programmes européens).

L'IMPORTANCE POUR L'EUROPE DE LA FONCTION DE PLANIFICATION SPATIALE DE LA MÉTROPOLE ET DE DÉVELOPPEMENT

La planification spatiale et le développement est devenue depuis ces 5 dernières années un des grands sujets à l'ordre du jour européen, en témoigne la publication du Schéma de Développement de l'Espace Européen (SDEC). Ce travail, entrepris d'une part par la Commission Européenne présente les lignes directrices pour le développement durable du Continent européen et d'autre part par CEMAT (le Conseil des Ministres de l'Europe qui ont compétence dans le domaine de la planification régionale).

La concentration de l'activité économique en Europe se fait dans la "Zone d'Intégration Globale" (ZIG). Cette zone est identifiée dans le SDEC. Elle se concentre dans la zone Londres-Paris-Bruxelles-Randstad-aire Ruhr/Rhin. Il est vraisemblable qu'elle aille en s'accroissant. Si tel est le cas une pression urbaine accrue se fera sentir à l'intérieur de cette zone centrale et pourrait entraîner des problèmes de déclin dans d'autres zones. Des mesures pour arriver à un meilleur équilibre urbain que celui-ci sont nécessaires.

Le SDEC voit d'une part une approche polycentrique à la question de la restructuration urbaine dans les aires métropolitaines et d'autre part le développement de relations polycentriques entre les aires métropolitaines comme une réponse adaptée au besoin d'un équilibre urbain plus juste.

La Convocation de Porto

METREX a répondu aux défis du SDEC et des autres cadres européens émergents par la Convocation de Porto de 1999 à l'initiative de la Junta Metropolitana do Porto avec le soutien continu de la Commission Européenne (voir site web METREX pour des informations complémentaires sur les débats).

La Magna Carta Métropolitaine de Porto et son Practice Benchmark l'accompagnant (Référentiel des Pratiques) ont pour but de participer à réaliser une planification spatiale efficace et le développement en Europe (voir site web METREX pour des exemplaires de ces documents essentiels).

40 métropoles ont signé la Déclaration d'Intention de Porto qui fournit la base d'un engagement pour une coopération continue pour atteindre les objectifs du SDEC, les lignes directrices de CEMAT et ceux décrits dans la Magna Carta des Métropoles par l'intermédiaire des programmes européens.

La Junta Metropolitana do Porto et METREX ont l'intention de continuer à poursuivre l'action envisagée dans la Résolution adoptée lors de la Clôture de la Convocation de Porto (voir site web METREX pour plus d'informations). La Convocation de Porto est considérée par METREX comme un événement essentiel qui a permis d'établir une base solide sur laquelle bâtir une contribution à la dimension métropolitaine dans le domaine de la planification spatiale et du développement au niveau européen.

Programmes Européens

METREX s'est engagé activement dans la recherche d'opportunités offertes par les programmes de la Commission Européenne tels qu'Interreg III (Strand C) (2001-2006) qui vise à établir un meilleur équilibre urbain, dans toute l'Europe, à l'instar du souhait exprimé dans le SDEC et dans les directives de CEMAT.

Le projet InterMETREX

Le projet en cours InterMETREX (269000 EUROS) a pour but de mettre à l'essai et de vérifier la fiabilité du Practice Benchmark (Référentiel des Pratiques) de Porto dans les six aires métropolitaines de Bruxelles, Rotterdam, Lille, Dublin, Bradford et Glasgow. Le projet consiste en une réunion dans chacune des aires et a commencé au Printemps 2000 pour se terminer au Printemps 2001. Le résultat est de fournir une base pour une réflexion continue autour du Practice Benchmark (Référentiel des Pratiques) dans toute l'Europe de l'Union et dans les PECO.

L'intention est de poursuivre le projet (€ 1,5 millions, 2001/2006) par une demande de fonds sous le programme Interreg III (Strand C). L'objectif sera d'aider les régions et aires métropolitaines d'Europe à réaliser leur potentiel social, économique et environnemental par une planification spatiale et un développement efficaces, permettant ainsi de contribuer à un meilleur équilibre urbain recherché dans les cadres des programmes européens.

Le projet PolyMETREX

L'intention est de poursuivre de la même manière le projet PolyMETREX (€ 1,5 millions, 2001/2004) par l'intermédiaire du programme Interreg III (Strand C). L'Animateur de ce projet sera la Generalitat de Catalunya. L'objectif sera d'apporter une aide aux régions et aires métropolitaines pour leur permettre de réaliser leur potentiel en matière de coopération et de complémentarité et de contribuer ainsi à un meilleur équilibre urbain que cherche à encourager les programmes européens.

Prospectus InterMETREX et PolyMETREX

Le Secrétariat METREX a produit un Prospectus détaillé décrivant la forme provisoire, le contenu, le programme et le budget de ces deux projets. Ce document a été discuté en principe avec la Commission Européenne (DG REGIO). Il a fait l'objet d'une diffusion auprès des partenaires potentiels du projet pour être par la suite considéré lors de l'Assemblée Générale de Turin en mai 2000 et constituera désormais la base des soumissions sous Interreg III (Strand C) en 2001. Des exemplaires de ce document peuvent être obtenus auprès du Secrétariat.

Le Projet SocioMETREX

L'intention est de lancer un projet dans le cadre de la Conférence METREX de Thessalonique en 2002 dont le thème est *le Visage Social de la Soutenabilité* de manière à traiter les questions liées aux quartiers pauvres et d'inclusion sociale, de migration

urbaine vers le centre des villes et les questions d'inclusion sociale, de formation, d'intégration économique, de transport et d'inclusion sociale, de programmes intégrés pour l'inclusion sociale. Les résultats et les conclusions pourraient alors être présentées lors de la Conférence.

La possibilité d'une soumission dans le cadre du programme pour le Gouvernement Local et de l'Initiative de Réforme des Services Publics (LGI) de la Fondation Soros, Budapest est actuellement à l'étude.

Le rôle de METREX en Europe

METREX est désormais établi comme un Réseau de premier ordre par lequel les régions et aires métropolitaines communiquent les unes avec les autres et avec les institutions sur les problématiques de planification spatiale et de développement. Il a été en particulier reconnu par la Commission Européenne comme un partenaire de valeur dans la réalisation de l'objectif commun d'une Europe au développement durable et équilibré.

LE COMPENDIUM DU 5ÈME ANNIVERSAIRE DE METREX

L'intention est de compléter ce rapport de synthèse avec la publication d'une sélection de communications présentées lors des Conférences, des Réunions et des Séances de travail du Groupe d'Experts METREX au cours de la période 1996-2000. Ce Compendium du 5ème Anniversaire de METREX sera présenté à tous les Membres à l'occasion de la Réunion du Réseau à Rotterdam en mai 2000.

ANNEXE 1 — LA CONFÉRENCE FONDATRICE DES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE GLASGOW (10-13 avril 1996)

En 1994, le Conseil Régional de Strathclyde a accepté de soutenir une Conférence des Régions Métropolitaines d'Europe à Glasgow prévue pour 1996, à l'occasion du 50ème anniversaire de la publication historique du Plan pour la Valley de la Clyde par Sir Patrick Abercrombie.

Le Conseil Régional est né en 1975 à la faveur d'une réorganisation du gouvernement local en Écosse. C'était la première collectivité compétente en matière de planification stratégique au Royaume-Uni à couvrir une région métropolitaine et à disposer des pouvoirs, par l'intermédiaire de son Plan Structurel, capable de formuler et de mettre en œuvre une stratégie régionale. En 1990/91, la Commission Européenne et le Conseil Urbain Européen ont décerné à la Région de Strathclyde le Premier Prix pour la Planification Régionale.

En 1996, le gouvernement local écossais a, une fois encore, été réorganisé. Strathclyde et ses 19 Conseils Locaux (Collectivités Locales de Planification) ont été remplacés par huit nouveaux Conseils disposant de nouvelles responsabilités dans des domaines très variés. Le processus de mise en place d'une structure de planification est passé entre les mains du Glasgow et du Clyde Valley Joint Structure Planning Committee (GCVSPJC), composé d'une représentation de chaque nouveau Conseil.

À cause de ce changement de circonstances, le Conseil Régional de Strathclyde a senti qu'une Conférence Européenne des Régions Métropolitaines permettrait d'aider son successeur (le GCVSPJC) à établir des liens avec des collègues impliqués dans la planification stratégique. Il était tout à fait surprenant de constater qu'étant donné l'importance des Régions Métropolitaines pour l'avenir social, économique et environnemental en Europe, il n'existait pas de réseau permettant l'échange d'informations, d'expertise et d'expérience avant la Conférence. L'objectif était par conséquent de constituer un tel Réseau pendant la Conférence.

ANNEXE 2 — RÉGIONS ET AIRES MÉTROPOLITAINES D'EUROPE DE L'UE ET PECO

On trouve quelque 119 régions et aires métropolitaines reconnues en tant que telles en Europe. 33 d'entre elles sont désormais Membres de METREX et 40 sont devenues signataires de la Déclaration d'Intention de Porto.

METREX s'est donné pour objectif de réunir un minimum de 40 régions et aires métropolitaines d'ici à la Conférence de Thessalonique en 2002 pour passer à 50 d'ici à la Conférence de Barcelone en 2004. Le Réseau pourra ainsi représenter pleinement les pays de l'Union Européenne comme les pays candidats. Les principaux pays qui doivent être mieux représentés dans METREX sont l'Allemagne, la France et le Royaume-Uni.

80 aires métropolitaines se trouvent à l'intérieur de L'Union Européenne et 23 se trouvent dans les pays candidats. Une fois que ces pays feront partie de l'Union Européenne, cette Europe élargie englobera plus de 100 aires métropolitaines.

Une Union Européenne étendue à 28 États Membres contiendra une population d'environ 480 millions d'habitants dont 50 à 60% c'est-à-dire 240 à 290 millions vivront dans ses régions et aires métropolitaines. Tel est le degré d'importance de la compétitivité métropolitaine et du bien être à la prospérité économique et à la cohésion sociale de l'Europe.

C'est également un indicateur de la signification potentielle de METREX dans sa participation à la réalisation d'une planification spatiale efficace et du développement au niveau de la métropole en Europe et dans sa contribution à la réalisation d'un meilleur équilibre urbain et d'un équilibre urbain durable en Europe, comme le préconisent les directives du SDEC et de CEMAT.

TABLEAU 3 — RÉGIONS ET AIRES MÉTROPOLITAINES DANS L'EUROPE ÉLARGIE

Pays UE, non-UE, Candidats/PECO	Métros	Membres de METREX	Porto
Union Européenne (15)	80	26	26
Allemagne, Royaume-Uni, France,	43	5	3
Italie, Espagne	18	11	13
Pays 6-15	19	10	10
Non membres de l'UE (2)	4	0	0
Norvège, Suisse	4	0	0
Pays Candidats (13)	23	7	10
États Baltes	3	1	1
Pologne	8	3	3
États de l'Europe Centrale	7	3	3
États de l'Europe de l'Est	5	0	1
Autres pays PECO (9)	12	0	4
Russie, Ukraine, Belarussie, Moldavie	7	0	3
États Balkans	5	0	1
Total dans les pays européens (39 pays)	119	33	40

ANNEXE 3 — RÉGIONS ET AIRES MÉTROPOLITAINES MEMBRES DE METREX

METREX a été fondé par 15 régions et aires métropolitaines et compte actuellement 33 régions et aires métropolitaines membres représentées par 53 collectivités.

Quatre réseaux européens liés les uns aux autres ont obtenu le statut d'Observateur.

Membres

- **Amsterdam**
 - Provincie Noord-Holland <http://www.noord-holland.nl>
 - Stad Amsterdam <http://www.amsterdam.nl>

- **Athènes**
 - Préfecture de l'Attique Occidentale
 - Préfecture de l'Attique Orientale
 - Préfecture du Pirée <http://www.pireas.com>
 - Préfecture d'Athènes
 - Organisation pour la Planification et la Protection Environnementale d'Athènes

- **Barcelona**
 - Generalitat de Catalunya <http://www.gencat.es>

- **Bilbao**
 - Gobierno del Pais Vasco <http://www.euskadi.net>

- **Bologna**
 - Regione Emilia-Romagna <http://www.regione.emilia-romagna.it>
 - Provincia di Bologna <http://www.provincia.bologna.it>

- **Brno**
 - Municipalité de Brno <http://www.brno-city.cz>

- **Bruxelles**
 - Région Bruxelles-Capitale <http://www.brussels.irisnet.be>
 - Ville de Bruxelles <http://www.bruxelles.be>

- **Budapest**
 - Région Centrale de Hongrie <http://www.kozpontiregio.hu>

- **Côte d'Azur**
 - Conseil Général des Alpes-Maritimes <http://www.cg06.fr>

- **Genova**
 - Provincia di Genova <http://www.provincia.genova.it>

- **Glasgow**
 - Glasgow City Council <http://www.glasgow.gov.uk>
 - Scottish Enterprise Glasgow (formerly Glasgow Development Agency) <http://www.scottish-enterprise.com/glasgow/>
 - Glasgow & Clyde Valley Structure Plan Joint Committee (8 collectivités) <http://www.gcvcore.gov.uk>

- The Scottish Greenbelt Co. Ltd.
- **Granada** • Ayuntamiento de Granada <http://www.granada.org>
- **Helsinki** • Conseil Régional d'Uusimaa <http://www.uudenmaanliitto.fi>
• Conseil Métropolitain de l'Aire d'YTV, Helsinki <http://www.ytv.fi>
- **Cracovie** • Municipalité de Cracovie <http://www.krakow.pl>
- **Lisboa** • Área Metropolitana de Lisboa <http://www.aml.pt>
- **London** • Greater London Authority <http://www.london.gov.uk>
- **Milano** • Regione Lombardia <http://www.regione.lombardia.it>
- **München** • Regionaler Planungsverband München <http://www.region-muenchen.com>
- **Oresund** • Comité Oresund (Copenhague/Malmö - 16 collectivités) <http://www.oresund.com>
- **Porto** • Área Metropolitana do Porto <http://www.amp.pt>
- **Prague** • Organisation pour le Développement de la Ville de Prague <http://www.prague-city.cz>
- **Riga** • Conseil Municipal de Riga <http://www.rcc.lv>
<http://www.randburg.com/lv/riga.html>
- **Roma** • Regione Lazio <http://www.regione.lazio.it>
• Provincia di Roma <http://www.provincia.roma.it>
- **Rotterdam** • Conseil Municipal de Rotterdam <http://www.rotterdam.nl>
- **Szczecin** • Municipalité de Szczecin
- **Sevilla** • Junta de Andalucía <http://www.junta-andalucia.es>
• Ayuntamiento de Sevilla <http://www.ayunt-sevilla.es>
- **South Coast Metropole** • Borough of Bournemouth <http://www.bournemouth.gov.uk>
• Borough of Poole <http://www.poole.gov.uk>
• City of Portsmouth <http://www.portsmouthcc.gov.uk>
• City of Southampton <http://www.southampton.gov.uk>
- **Stockholm** • Conseil du Comté de Stockholm <http://www.sll.se>
• Conseil Municipal de Stockholm <http://www.stockholm.se>

- **Thessalonique**
 - Autorité de la Préfecture du Comté de Thessalonique
 - Organisation au Plan et à l'Environnement de la Protection de Thessalonique
- **Torino**
 - Regione Piemonte <http://www.regione.piemonte.it>
 - Provincia di Torino <http://www.provincia.torino.it>
 - Città di Torino <http://www.comune.torino.it>
- **Venezia**
 - Regione del Veneto <http://www.regione.veneto.it>
- **Wroclaw**
 - Municipalité de Wroclaw <http://hpux.wcss.wroc.pl/wroclaw/wroclawe.html>
- **Zaragoza**
 - Diputación Provincial de Zaragoza <http://ebro.unizar.es/dpz>

Observateurs

- | | | |
|---------------|---|---|
| AIU | Association Internationale des Urbanistes | http://www.soc.titech.ac.jp/isocarp/isocarp-home.html |
| CEU | Conseil européen des Urbanistes | http://www.ceu-ectp.org |
| EURADA | Association Européenne des Agences de Développement | http://www.eurada.org |
| PlaNet | Réseau des Étudiants en Planification | http://www.planningnetwork.org |

ANNEXE 4 — STATUTS AISBL DE METREX ET RÉGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR
(Table des contenus. Consulter le site web METREX pour obtenir les textes complets)

STATUTS AISBL DE METREX

Sujet à Décret Royal, Bruxelles, le 16 août 2000. No d'enregistrement 7/CDLF/14.226/S.

Section 1 : Désignation, siège et durée de vie de l'Association

- Article 1. Désignation
- Article 2. Siège
- Article 3. Durée de vie

Section 2: Objectifs de METREX

- Article 4. Objectifs

Section 3: Critères d'accèsion au statut de membre, Cotisations, Retrait de l'Association, Responsabilité

- Article 5. Critères d'accèsion au statut de membre
- Article 6. Cotisations
- Article 7. Retrait et disqualification du statut de Membre
- Article 8. Responsabilité

Section 4: Structure organisationnelle

- Article 9. Structure de METREX

Section 5: L'Assemblée Générale

- Article 10. Composition et Représentation à l'Assemblée Générale
- Article 11. Pouvoirs de l'Assemblée Générale
- Article 12. Fréquence des Assemblées Générales, Notification, Ordre du Jour et compte-rendu
- Article 13. Prise de décision lors de l'Assemblée Générale

Section 6: Le Comité de Gestion

- Article 14. Nomination ou Élection et Entrée des Membres au Comité de Gestion
- Article 15. Fréquence des Réunions du Comité de Gestion, Notification, Ordre du Jour et compte-rendu
- Article 16. Prise de décision lors des Réunions du Comité de Gestion
- Article 17. Responsabilités du Comité de Gestion
- Article 18. Délégations
- Article 19. Représentation
- Article 20. Responsabilités personnelles

Section 7: Le Secrétaire Général

Article 21. Fonction et responsabilités Secrétaire Général

Section 8: Exercice Fiscal et Gestion Financière

Article 22. Exercice Fiscal et Comptabilité

Article 23. Fonctionnement Financier

Article 24. Trésorier

Article 25. Audit Financier

Section 9: Dissolution et Liquidation

Article 26. Dissolution

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR EN COMPLÉMENT DES STATUTS

Règlement approuvé lors de la Réunion à Helsinki du Comité de Gestion, le samedi 11 septembre 1999.

Article 4. Objectifs

Définition de l'étendue de toute région et aire métropolitaine

Article 5. Critères d'accès au statut de Membres

Définition, Droits et Responsabilités des Observateurs de METREX

Article 6. Cotisations

Définition du système actuel de cotisations

Article 7. Retrait et Disqualification

Clarification des procédures

Article 11. Pouvoirs de l'Assemblée Générale

Clarification de la Procédure d'Élection

Article 17. Responsabilités du Comité de Gestion

Clarification des dispositions contractuelles pour le personnel de METREX

Articles 18. Délégations

21 et 23.

Clarification du montant maximum des dépenses que le Secrétaire Général peut effectuer

ANNEXE 5 — CONFÉRENCES, RÉUNIONS ET INITIATIVES DU GROUPE D'EXPERTS METREX 1996/2002

(Consulter le site web METREX pour obtenir Programmes/Compte-rendu des débats, Ordre du Jour/Compte-rendu/Communications à télécharger)

- Glasgow**
10-13/10/96
- Conférence Fondatrice des Régions Métropolitaines**
Thèmes de la Conférence intimement liés les uns aux autres :
- ***Stratégies intégrées de développement durable dans les régions métropolitaines***
 - ***Utilisation intégrée des sols, stratégies de transport***
 - ***Stratégies pour la croissance, le renouvellement et la régénération en milieu urbain***
 - ***Stratégies pour le renouvellement environnemental***
- Bruxelles**
12/06/96
- Première Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion par Intérim
- Constitution de METREX, Constitution, procédures, programme des activités et budget établi
- Nice**
17-18/10/96
- IIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion par Intérim
- Réflexion autour des problématiques européennes en matière de planification
- Lisbonne**
17-18/04/97
- IIIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion par Intérim
- Considération des questions de planification pour le développement durable
- Cracovie**
25-27/09/97
- IVème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion par Intérim
- Réflexion autour des problématiques de restructuration
 - Étude du cas de Cracovie Est
- Nice**
26-28/03/98
- IIème Conférence biennale de METREX**
et première Assemblée Générale (Vème Réunion de METREX)
Thème de la Conférence :
- Planification spatiale et développement en Europe et ses implications pour les Régions Métropolitaines***
- Rapports du Groupe d'Experts sur
 - *développement durable et le processus de planification de la métropole*
 - *planification pour le changement économique et pour le développement*
 - *utilisation intégrée des sols et planification des transports.*
 - Établissement du Comité de Gestion

- Bruxelles**
25-26/06/98 **VIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Considération des Statuts d'AISBL
 - Programme des activités et établissement d'un plan budgétaire
- Saragosse**
22-24/10/98 **VIIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Réflexion sur le thème de l'installation des grands complexes industriels autour des aires métropolitaines
 - Étude de Cas de Opel Espagne
 - Atlas METREX termine
- Bologne**
25-27/03/99 **VIIIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Réflexion sur le thème des stratégies métropolitaines polycentriques
 - Considération des stratégies pour la préservation du patrimoine urbain
- Helsinki**
09-11/09/99 **IXème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Développement des zones portuaires et des aéroports, stratégies intégrées dans le domaine des transports
 - Gouvernance métropolitaine
- Turin**
10-13/05/00 **IIIème Conférence biennale de METREX**
et IIème Assemblée Générale
Thème de la Conférence :
La Qualité dans les Régions Métropolitaines dans le prochain millénaire, un facteur essentiel d'investissement pour le développement et la compétition
- Commission Présidentielle sur la Gouvernance Métropolitaine (suite)
- Séville**
26-28/10/00 **Xème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Aires historiques, accès et transports
- Rotterdam**
10-12/05/01 **XIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- Renouveau urbain, la métropole Delta et le développement portuaire
- Copenhague**
04-06/10/01 **XIIème Réunion de METREX**
et de son Comité de Gestion
- L'impact de l'ouverture du pont de l'Oresund, les pays baltes et les PECO, benchmarking (référentiel) environnemental

Thessalonique **IVème Conférence biennale de METREX**
Printemps et IIIème Assemblée Générale
2002 Thème de la Conférence :
Le visage social de la soutenabilité

DIAGRAMME 1 — Régions et aires métropolitaines d'Europe

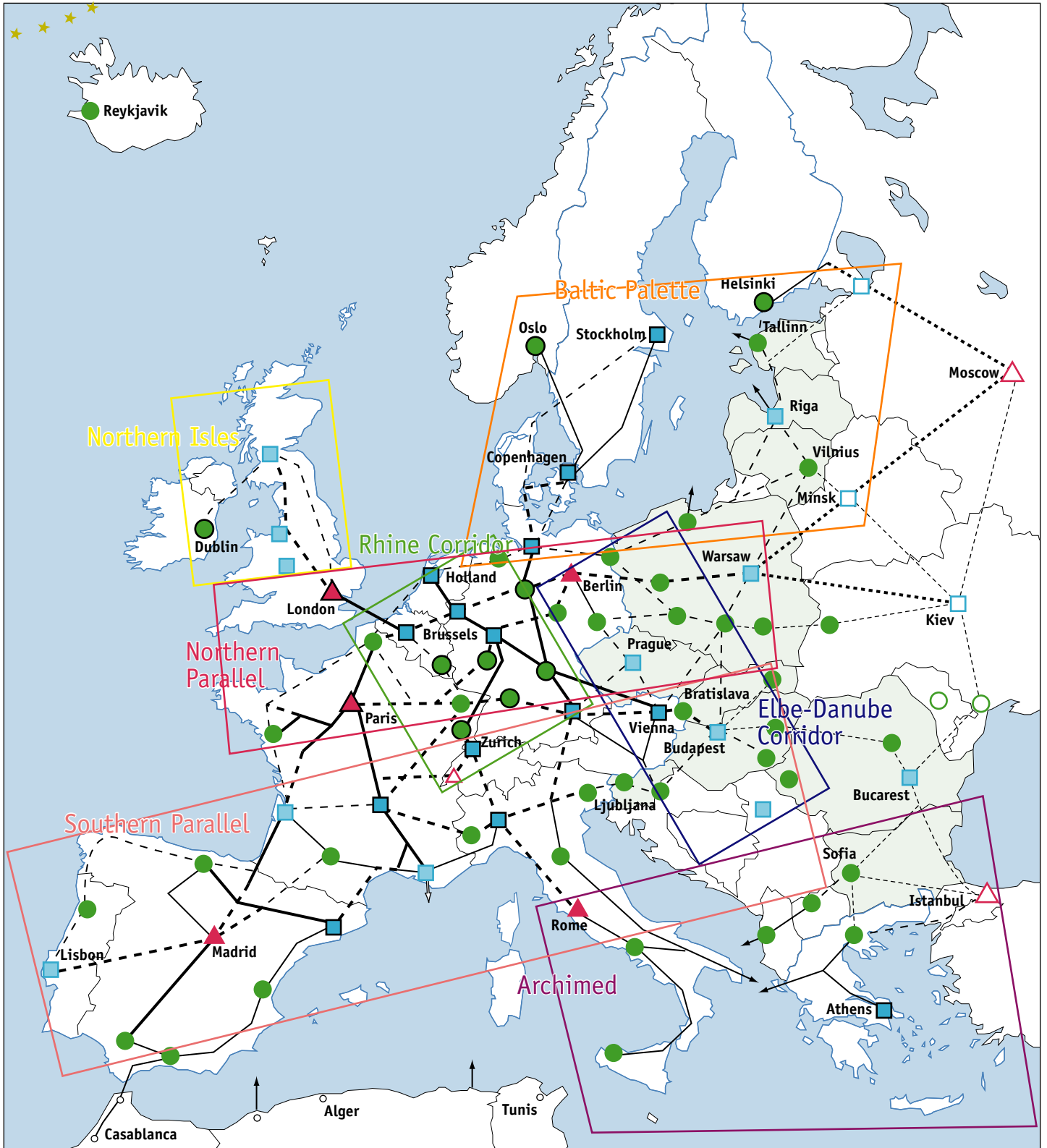




METREX PRESIDENTIAL COMMISSION

Metropolitan polycentric relationships

Transnational Polycentric Balance - Application



- | | | | |
|---|--|--|--|
| ▲ International urban centre | ■ European urban centre | ● National urban centre | — Main transportation link |
| ▲ International urban centre to be developed with priority | ■ European urban centre to be developed with priority | ● National urban centre to be developed with priority | - - - Main transportation link to be developed with priority |
| ▲ International urban centre to be developed in the longer term | ■ European urban centre to be developed in the longer term | ○ National urban centre to be developed in the longer term | ⋯ Main transportation link to be developed in the longer term |
| ▲ Urban centre with specific international function (Zurich) | | | — Secondary transportation link |
| | | | - - - Secondary transportation link to be developed with priority |
| | | | ⋯ Secondary transportation link to be developed in the longer term |
| | | | ↔ European/intercontinental sea services to be developed |

PROSPECTIVE METREX PROGRAMME 2000-2006			YEAR 2001				YEAR 2002				YEAR 2003				YEAR 2004				YEAR 2005				YEAR 2006							
			1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
1	ROTTERDAM	Meeting	Rotterdam Meeting																											
2	COPENHAGEN	Meeting	Copenhagen Meeting																											
3	THESSALONIKI	Conference/Meeting	Thessaloniki Conference																											
4	BUDAPEST	Meeting																												
5	GERMANY	Meeting																												
6	BALTIC STATES	Meeting																												
7	BARCELONA	Conference/Meeting	Barcelona Conference																											
8	FRANCE	Meeting																												
9	UK	Meeting																												
10	SOUTHERN ITALY	Meeting	Locations provisional																											
11	SZCZECIN	Conference/Meeting	Szczecin Conference																											
1	ROTTERDAM	SocioMETREX	Inception Meeting																											
2	BALTIC STATES	SocioMETREX	Workshop 1																											
3	POLAND	SocioMETREX	Workshop 2																											
4	CZECH REPUBLIC	SocioMETREX	Workshop 3																											
5	GERMANY	SocioMETREX	Workshop 4																											
6	ATHENS	SocioMETREX	Workshop 5																											
7	BUDAPEST	SocioMETREX	Findings/conclusions																											
8	GERMANY	SocioMETREX	Locations provisional Practice Benchmark																											
1	N W EUROPE/GIZ CONTEXT	Poly METREX	Rotterdam Workshop																											
2	SOUTHERN PARALLEL	Poly METREX	Torino Workshop																											
3	ARCHIMED/BALTIC AREAS	Poly METREX	Thessaloniki Workshop																											
4	DANUBIAN AREA	Poly METREX	Prague Workshop																											
5	TOWARDS EURO BALANCE	PolyMETREX	Locations provisional Berlin Workshop																											
1	GERMANY	Inter METREX	München Workshop																											
2	UK AND IRELAND	Inter METREX	London Workshop																											
3	GREECE	Inter METREX	Thessaloniki Workshop																											
4	FRANCE	Inter METREX	Paris Workshop																											
5	MEDITERRANEAN	Inter METREX	Milano Workshop																											
6	NORTHERN EUROPE	Inter METREX	Locations provisional Brussels Workshop																											
7	Inter (EU)/Poly METREX OUTCOMES	Poly/InterMETREX	Barcelona Workshop																											
8	BALTIC STATES/POLAND	Inter METREX	Riga Workshop																											
9	CENTRAL EUROPE	Inter METREX	Budapest Workshop																											
10	EASTERN EUROPE/MALTA	Inter METREX	Ankara Workshop																											
11	RUSSIA ETC/BALKANS	Inter METREX	Zagreb Workshop																											
12	Inter METREX (CEEC) OUTCOME	InterMETREX	Locations provisional Szczecin Workshop																											